



CHAdeMO 适配器  
车主手册

## 通讯规范

### 广播和电视干扰

本手册中描述的设备可产生和辐射射频能量。如未能依照 Tesla 的说明正确安装和使用，可能干扰广播和电视信号接收。

### 合规性

CHAdemo 适配器遵循以下欧盟指令：低压指令 (LVD) 2006/95/EC 和电磁兼容性 (EMC) 指令 2004/108/EC。

### 错误或疏漏

如需就本手册中的错误或疏漏进行沟通，请发送电子邮件给 [ownersmanualfeedback@teslamotors.com](mailto:ownersmanualfeedback@teslamotors.com)。

保管好下述重要安全说明。此文档包含使用 CHAdeMO 适配器时必须遵循的重要说明和警告信息。



#### 警告

- 使用 CHAdeMO 适配器前，请阅读此文档。不遵守本文说明或警告，可能引发火灾、触电、*严重人身伤害或死亡*。
- CHAdeMO 适配器仅供 Tesla 车辆（不包括 Tesla Roadster）充电。请勿将其用于其他目的或其他车辆或物体。CHAdeMO 适配器仅供充电中不需要通风的车辆使用。
- 若 CHAdeMO 适配器存在缺陷、出现裂痕、磨损、破裂或受到其它损坏或不能作业，请勿使用。
- 请勿试图打开、拆卸、维修、摆弄或改装 CHAdeMO 适配器。CHAdeMO 适配器不是用户可维修的设备。若要进行任何维修，请联系 Tesla。
- 对车辆进行充电时，切勿断开 CHAdeMO 适配器。
- 当您、车辆、充电站或 CHAdeMO 适配器暴露于大雨、大雪、雷暴或其他恶劣天气时，请勿使用 CHAdeMO 适配器。
- 使用或运输 CHAdeMO 适配器时，请小心处理，请勿使其承受强作用力或冲击力，或者拉动、扭曲、缠结、拖拽或踩踏 CHAdeMO 适配器，以防止其自身或组件受损。
- 务必保护 CHAdeMO 适配器免受湿气、水和异物影响。请勿使用已经或可能损坏或腐蚀的 CHAdeMO 适配器。
- 请勿用锋利的金属物体（例如电线、工具或针）接触 CHAdeMO 适配器的末端。



### 警告（接上页）

- 充电中如遇下雨，切勿让雨水沿电缆流入并使 HAdEMO 适配器或车辆充电端口受潮。
- 如果 CHAdEMO 充电桩的充电电缆浸在水中或被雪覆盖，切勿插入 CHAdEMO 适配器插头。若在此情况下，CHAdEMO 适配器插头已插上并需要拔下，请先停止充电，然后再拔下 CHAdEMO 适配器插头。
- 切勿用锋利的物品损坏 CHAdEMO 适配器。
- 切勿将异物插入 CHAdEMO 适配器的任何部位。
- 确保 CHAdEMO 充电桩的充电电缆和 CHAdEMO 适配器不妨碍行人或其他车辆或物体。
- 使用 CHAdEMO 适配器会影响或损坏医疗或植入式电子设备的操作，例如植入式心脏起搏器或植入式心脏复律除颤器。使用 CHAdEMO 适配器前，请就充电对此类电子设备的影响向电子设备制造商进行咨询。
- 请勿使用清洁剂清洁 CHAdEMO 适配器。
- 如对 CHAdEMO 适配器有任何疑问，可联系 Tesla。

## 规格

仅用于将 CHAdeMO 充电站充电电缆连接至启用直流充电的 Tesla 汽车。充电端口的位置依车型而异。请参阅 Tesla 车主文档，了解充电端口的位置和详细充电说明。

电流 *	125A 直流最大值
电压	100-450V 直流
外壳防护等级	IP55
工作温度	-30°C 至 +50°C
存放温度	-40°C 至 +85°C

\* 在极端温度下操作将不会达到最大电流。




小心：切勿在上述温度范围外操作或存放 CHAdeMO 适配器。

## 充电时间

依据不同的条件，充电时间因充电站可用电压和电流的不同而有所差异。充电时间也取决于环境温度和车辆的电池温度。若电池未处于最佳充电温度的条件下，车辆将在开始充电前加热或冷却电池。

有关 Tesla 车辆充电时长的最新信息，请访问 [www.teslamotors.com](http://www.teslamotors.com)。

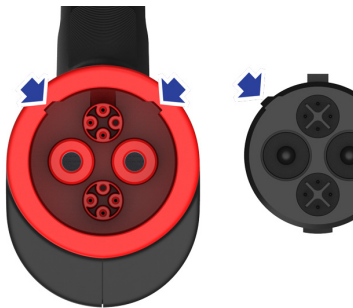
## 插上电源

 小心：每次使用前，务必检查 CHAdeMO 适配器是否损坏。

**1** 车钥匙在附近时，使用触摸屏可打开 Tesla 车辆的充电端口。

**2** 将 CHAdeMO 适配器对准充电电缆，推入位，即可将适配器与充电站的充电电缆相连接。

注意：适配器有卡槽，便于对准充电电缆上的相应卡片。



**3** 将 CHAdeMO 适配器插入 Tesla 车辆，随后车辆会将适配器锁紧。



**4** 依照 CHAdeMO 充电站的指示开始充电。


注意：

- 步骤 2 和 3 无先后顺序。
- 因充电站建筑商不同，CHAdeMO 充电站的操作也随之有所差异。如需了解详情，请参阅 CHAdeMO 充电站指示说明。

## 断开插头连接

完成充电时：

- 1 按住 CHAdeMO 适配器上的按钮，等待门锁收回，然后将适配器拔出充电端口。

 小心：当 CHAdeMO 适配器仍插在车辆上时，若此时将充电站电缆与适配器断开，请确保适配器不会掉在车辆上造成损坏。

- 2 将充电端口盖板关闭。
- 3 将 CHAdeMO 适配器从充电站设备中拔出并存放在适当位置。

## 状态指示灯

正常情况下，CHAdeMO 适配器接收充电站电能时，绿色 LED 会亮起。充电时，绿色 LED 闪烁。



## 解决故障

如 Tesla 车辆使用 CHAdeMO 适配器时充电失败，请检查 Tesla 车辆显示屏上可能出现的错误信息。务必核实充电站的情况。

虽然 CHAdeMO 适配器的设计可用于所有 CHAdeMO 充电站，但还是会与一些车型不兼容。

Tesla 始终追求卓越，只有不断进步才能实现 CHAdeMO 充电站的最大兼容性。Tesla 保留现在和未来随时修改产品设计的权利。因此，CHAdeMO 适配器可能需要进行不定期固件更新。固件更新由 Tesla 服务中心负责执行。

## 有疑问？

如需当地 Tesla 联系信息，请登录 [www.teslamotors.com](http://www.teslamotors.com) 中的 MY TESLA 账户。

注意：上报充电问题时，请提供 CHAdeMO 充电站的品牌、型号和地点。





©2014-2016 TESLA MOTORS, INC. 保留所有权利。

本文档中的所有信息以及所有 MODEL S<sup>®</sup> 软件的版权及其他知识产权归 Tesla Motors, Inc. 及其授权人所有。未经 Tesla Motors, Inc. 及其授权人事先书面许可，不得对资料进行全部或部分复印、复制或修改。Tesla 可根据要求提供其他信息。以下是 Tesla Motors, Inc. 在美国和其他国家（地区）的商标或注册商标：

TESLA

TESLA MOTORS

TESLA  
ROADSTER



TESLA |



MODEL S

MODEL X

本文档所包含的所有其他商标为其各自所有者之财产；本文使用这些商标，并不意味着对其产品或服务的赞助或支持认可。严禁擅用本文显示或汽车上的任何商标。

TESLA

鹿溪路 3500 号  
加州帕洛阿托 94304

零件编号: 1036393-00-D